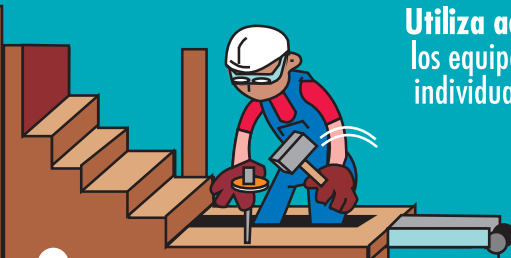


# medidas de prevención en una obra de construcción

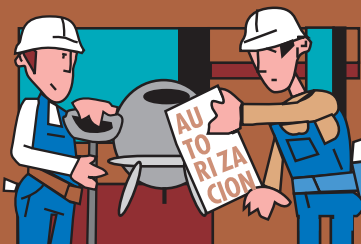
No realices trabajos en altura sin la **adecuada protección colectiva o individual**



Utiliza **adecuadamente** los equipos de protección individual facilitados por la empresa



Solo se deben utilizar aquellos equipos e instalaciones para los que se esté **expresamente autorizado** por la empresa



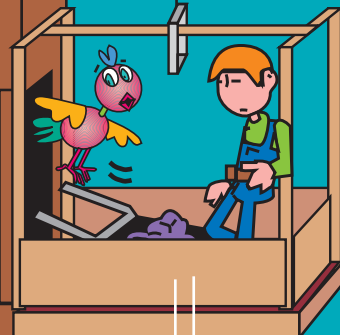
Las **reparaciones eléctricas** deben ser realizadas por personal especializado. Cualquier situación anómala que se observe se debe poner en conocimiento del encargado de la obra



Las instrucciones de seguridad que existan en la obra afectan a **todo el personal** de la misma



Los **equipos y herramientas** se deben utilizar de forma correcta y solamente para los fines para los que han sido diseñados



Si detectas una situación de riesgo **comunicalo inmediatamente** al encargado de la obra



El **Plan de Seguridad y Salud** es el documento donde deben especificarse las medidas preventivas que se han de adoptar durante la ejecución de la obra





# medidas de prevención en la construcción



Objetivo cero accidentes Laborales



Región de Murcia  
Consejería de Trabajo y Política Social



Instituto de Seguridad y Salud Laboral

C/ Lorca, 40 – 30120 El Palmar (Murcia)  
Telf.: 968 36 55 00 – Fax: 968 36 55 01  
www.carm.es/issl – e-mail: issl@carm.es

D. L.: MU 2.372 - 2005  
Realización: C. P. D. Contraste, S. L.

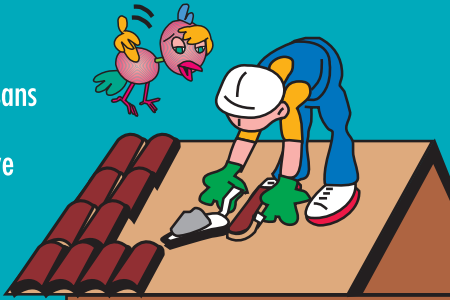
mesures de prévention dans le secteur du bâtiment  
**prevention measures in construction**  
ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ У БУДІВНИЦТВІ  
احتياطات الوقاية في أعمال البناء

# medidas de prevención en la construcción

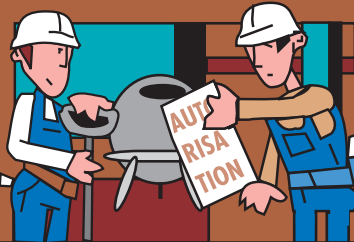


## mesures de prévention dans le secteur du bâtiment

Ne réalisez pas de travaux en hauteur sans une **protection appropriée** collective ou individuelle



Utilisez exclusivement les équipements et installations dont l'emploi vous est **expressément autorisé** par l'entreprise



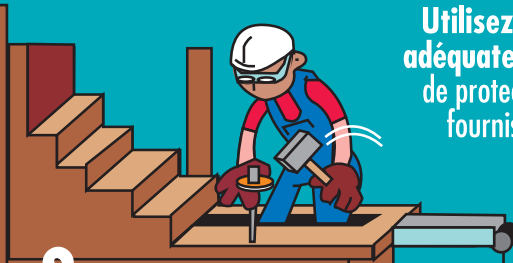
Les consignes de sécurité en vigueur au chantier concernent **tout le personnel** de ce dernier



Si vous découvrez une situation de risque, **communiquez-le immédiatement** au responsable du chantier



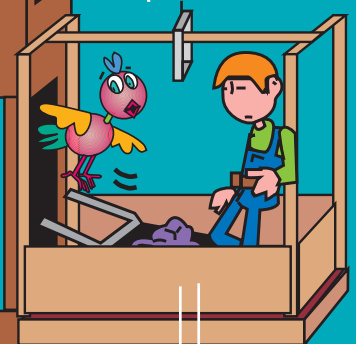
Utilisez de la manière **adéquate** les équipements de protection individuelle fournis par l'entreprise



Les **réparations électriques** doivent être effectuées par un personnel spécialisé. Toute situation anormale observée doit être portée à la connaissance du responsable du chantier



Les **équipements et outillages** doivent être utilisés de la manière correcte et uniquement aux fins pour lesquelles ils ont été conçus



Le **Plan de Sécurité et de Santé** est le document dans lequel doivent être spécifiées les mesures de prévention qui doivent être adoptées pendant l'exécution du chantier



## احتياطات الوقاية في أعمال البناء

استعمل بالطريقة المناسبة  
أجهزة الحماية  
الشخصية التي  
تقدمها المؤسسة



لا تعمل في الأماكن العالية إلا إذا  
توافرت الحماية  
المناسبة جماعيا وفرديا



الإصلاحات الكهربائية  
لا يقوم بها إلا الفنيون المختصون.  
إذا لاحظت أي وضع غير  
عادي يجب إخطار المسؤول عن  
المورشة



لا تستعمل سوى الأجهزة والمنشآت  
المُرخص لك  
باستعمالها صراحة  
من المؤسسة



يجب استخدام  
الأجهزة والأدوات  
بالطريقة الصحيحة  
واقصرا على  
الأهداف المحددة لها أصلا



إرشادات السلامة المهنية  
الموجودة  
في المورشة تشمل  
كل المستخدمين فيها



خطة السلامة والصحة  
هي الوثيقة التي تحدد فيها  
احتياطات الوقاية الواجب  
اتخاذها أثناء انجاز العمل



إذا استشعرت خطورة  
ما، يجب أن  
تبلغ بذلك فورا  
المسؤول عن المورشة

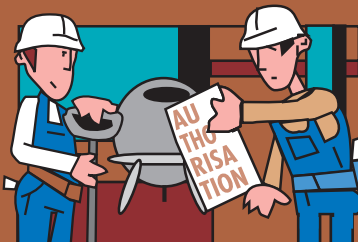


## prevention measures in construction

Do not work at heights without the **appropriate collective or personal protection equipment**



Only the equipment and installations for which you have been **expressly authorised** by the company must be used



The safety instructions at the works are applicable to **all personnel**



If you discover a hazardous situation, **report it to the works supervisor immediately**



**Make appropriate use** of the personal protection equipment provided by the company



**Electrical repairs** must be carried out by specialised personnel. Any anomalous situation you observe must be reported to the works supervisor



The **equipment and tools** must be used correctly and exclusively for the purposes for which they have been designed



The **Health and Safety Plan** is the document for specifying the preventive measures that must be adopted during the works

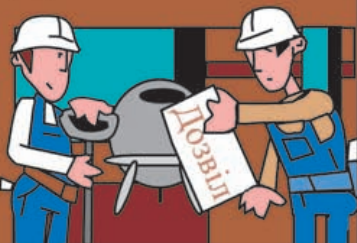




Не виконуйте висотні роботи без належного колективного чи особового захисту



Використовуйте тільки те обладнання та установки, на доступ до яких у Вас є спеціальний дозвіл підприємства



Інструкції відносно забезпечення безпеки, що існують на місці проведення робіт, відносяться до всього персоналу, що приймає у них участь



Про будь-яку небезпечну ситуацію помічену Вами, негайно повідомляйте особи, яка відповідає за проведення робіт



Використовуйте належним чином засоби особової безпеки, що надаються підприємством



Ремонт електричних установок повинен виконуватись тільки відповідним персоналом. Про будь-яку аномальну ситуацію треба повідомити особу, яка відповідає за проведення робіт



Обладнання та начиння повинні використовуватись відповідним чином та тільки за їх призначенням



План безпеки та здоров'я це документ, де повинні бути визначені запобіжні заходи, що треба застосовувати при виконанні робіт

